



全日制义务教育课程标准推荐书目

引导

链接

启示

积累

神秘岛

◎原著 [法]凡尔纳 主编 张兴东

全彩



必读名著注音
美绘本
MEI
HUIBEN

有趣易读的经典 领先一步的成长

神秘岛

SHENMIDAO

◎原著 [法]凡尔纳 主编 张兴东



宁波出版社
NINGBO PUBLISHING HOUSE

图书在版编目 (CIP) 数据

神秘岛 / 张兴东主编. — 宁波 : 宁波出版社,

2014.1 (2014.6 重印)

(必读名著注音美绘本)

ISBN 978-7-5526-1165-6

I. ①神… II. ①张… III. ①汉语拼音—儿童读物

IV. ①H125.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2013) 第 208172 号

神秘岛

必读名著注音
美绘本

MEI
HUIBEN

主 编 张兴东

责任编辑 杨青青

出版发行 宁波出版社 (宁波市甬江大道1号宁波书城8号楼6楼 315040)

联系电话 0574-87286804 87242865 87279895

网 址 <http://www.nbcbs.com>

经 销 全国新华书店

印 刷 山东鸿杰印务集团有限公司

开 本 880 毫米 × 1230 毫米 1/32

印 张 6.5

字 数 150 千

版次印次 2014 年 1 月第 1 版 2014 年 6 月第 2 次印刷

标准书号 ISBN 978-7-5526-1165-6

定 价 13.80 元

如有印、装质量问题, 请与承印者联系调换, 联系电话: 0533-3192899



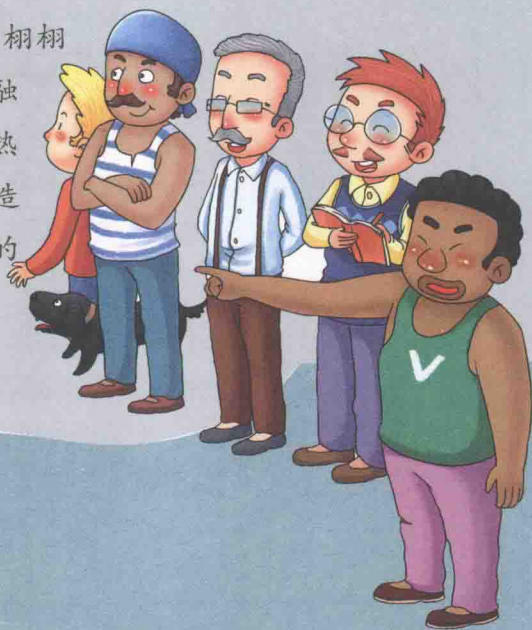
导 读

必读名著注音

美绘本

小说描写了美国南北战争时，五名北军俘虏和爱犬托普乘坐氢气球逃离里士满，中途遭遇风暴被抛到太平洋的一个荒岛上的故事。他们面对困境并没有灰心失望，而是团结互助，以集体的智慧和劳动，克服重重困难，过上了幸福的生活。后来，他们登上了由格兰特船长的儿子指挥的“邓肯号”，重新回到了祖国的怀抱。

小说情节波澜起伏，人物栩栩如生，在惊心动魄的故事中融入了广博的科学知识，同时热情讴歌了人类征服自然、改造自然的意志，洋溢着对自由的追求和强烈的爱国主义精神。



必读名著注音

美绘本

角色介绍



赛勒斯·史密斯

45 岁左右的工程师，热情乐观，见多识广，善于随机应变，有着无限的信心和坚强的毅力——他就是智慧的化身。

吉丁·史佩莱

40 来岁，《纽约先驱报》的通讯记者，他精明强悍，体力充沛，善于动脑。



杰克·潘克洛夫

中年水手，体格强壮，皮肤黝黑，敢作敢为。他是个幽默乐观、有正义感的优秀水手，通晓各种技术。

赫伯特·布朗

一个 15 岁的孩子，天资聪颖，生性好学，酷爱博物学，很少有动物和植物的相关知识能难倒他，是一个优秀的可造之材。



高空遇难 / 001

逃难者的来历 / 009

寻找史密斯 / 016

安营扎寨 / 022

史密斯得救了 / 031

荒岛考察 / 043

白手起家 / 051



是谁救助了托普 / 063

研制出了炸药 / 070

移居“花岗岩宫” / 078

播种麦子 / 083

寒冷的冬天 / 091

发现一个工具箱 / 097

巡查林肯岛 / 105

收留猩猩仆人 / 115

在荒岛上过新年 / 121

放飞信天翁 / 129

初探达抱岛 / 136

善待遇难者 / 147

遇难者的故事 / 154



再去达抱岛 / 163

海盗来袭 / 170

和海盗开战 / 178

见到神秘人 / 184

尼摩船长离世 / 192

回归家园 / 196

读后感 / 200

gāokōng yù nàn
高空遇难



wǒ men yòu zài shàngshēng ma

“我们又在上 升吗？”

bù zhèngxiāng fǎn wǒ men zài xià jiàng

“不，正 相反，我们在下降。”

bǐ xiǎngxiàng de hái yào zāo shǐ mì sī xiānsheng wǒ men zhèng

“比 想象的还要糟。史密斯先生，我们正

zài wǎng xià diào

在 往下掉。”

tiān na kuài bǎ yā cāng wù dōu rēng chū qù ba

“天哪！快把压仓物都扔出去吧！”

qiáo zuì hòu yí dài dōu rēng le

“瞧！最后一袋都扔了！”

qì qiú shàngshēng le ma

“气球上 升了吗？”

méiyǒu

“没有。”

wǒ hǎoxiàng tīng dào le hǎi làng fān yǒng de shēng yīn

“我好像听到了海浪翻涌的声音。”

diào lán xià miàn jiù shì hǎi

“吊篮下面就是海。”

lí wǒ men bù chāoguò yīng chǐ
“离我们不超过500英尺!”

bǎ suǒ yǒu zhàn zhòng liàng de dōng xī dōu rēng xià qù suǒ yǒu de
“把所有占重量的东西都扔下去,所有的

dōng xī
东西!”

nián yuè rì xià wǔ sì diǎn zhōng cóng tài píng yáng
1865年3月23日下午四点钟,从太平洋

shàng kōng chuán lái le gè zhǒng jiào hǎn shēng
上空传来了各种叫喊声。

nà nián chūn fēn qián hòu yì chǎng cóng dōng běi fāng chuī lái de bào
那年春分前后,一场从东北方吹来的暴

fēng lìng rén nán wàng zhěng zhěng wǔ tiān le dà fēng bào hái shì piàn kè
风令人难忘。整整五天了,大风暴还是片刻

bù tíng de nù hóu zhe zhè chǎng dà fēng bào gěi měi zhōu ōu zhōu hé yà
不停地怒吼着。这场大风暴给美洲、欧洲和亚

zhōu zào chéng le yán zhòng de zāi hài fáng wū bèi chuī huǐ shù mù bèi lián
洲造成了严重的灾害,房屋被吹毁,树木被连

gēn bá qǐ jù làng pái shān dǎo hǎi (xíng róng lì liàng qiáng shèng, shēng shì hào dà)
根拔起,巨浪排山倒海(形容力量强盛,声势浩大)

bān chōng huī le dī àn lóng juǎn fēng jīng guò de dì fāng dōu bèi yí wéi
般冲毁了堤岸。龙卷风经过的地方,都被夷为

píng dì hǎo jǐ qiān rén zài zhè chǎng fēng bào zhōng sòng le mìng
平地,好几千人在这场风暴中送了命。

jiù zài lù dì hé hǎi yáng cǎn zāo hào jié de shí hòu gāo kōng zhōng
就在陆地和海洋惨遭浩劫的时候,高空 中

yě shàng yǎn le tóng yàng jīng xīn dòng wǒu de bēi jù
也上演了同样惊心动魄的悲剧。

yí gè qīng qì qiú bèi juǎn jìn le yì gǔ qì liú de xuán wō zhōng
一个氢气球被卷进了一股气流的旋涡中,

tā yǐ měi xiǎo shí jiǔ shí yīng lǐ
它以每小时九十英里
de sù dù lüè guò dà dì zài kōng
的速度掠过大地，在空
zhōng de xuán wō lǐ bù tíng de
中的旋涡里不停地
zhuàn zhe
转着。

qīng qì qiú de xià biān xī
氢气球的下边系

zhe yí gè diào lán lǐ miàn zuò
着一个吊篮，里面坐
zhe wǔ gè rén nóng wù hé shuǐ qì
着五个人，浓雾和水汽

mí mǎn zài zhěng gè hǎi miàn shàng zuò zài diào lán
弥漫在整个海面上，坐在吊篮

lǐ de rén hěn nán kàn qīng zì jǐ suǒ chǔ de huán jìng
里的人很难看清自己所处的环境。

zhè ge qīng qì qiú shì cóng nǎ er lái de shì cóng dì qiú de nǎ
这个氢气球是从哪儿来的？是从地球的哪

ge jiǎo luò shēng qǐ de bào fēng yǐ jīng guā le wǔ tiān háo wú yí wèn
个角落升起的？暴风已经刮了五天，毫无疑问，

tā yīng gāi shì cóng hěn yuǎn de dì fāng fēi lái de yīn wèi dà fēng yí zhòu
它应该从很远的地方飞来的，因为大风一昼



yè zhì shǎonéng dài tā zǒu liǎng qiān yīng lǐ
夜至少能带它走两千英里。

zhè xiē mí shī fāng xiàng de chéng kè bèi fēng pāo lái pāo qù bèi
这些迷失方向的乘客被风抛来抛去,被
chuī de tuán tuán zhuàn tā men de mù guāng méi fǎ tòu guò diào lán xià miàn
吹得团团转。他们的目光没法透过吊篮下面
de nóng wù yīn yún huán bào zhe tā men wú fǎ fēn biàn shì bái tiān hái
的浓雾。阴云环抱着他们,无法分辨是白天还
shì hēi yè tā men xuán fú zài gāo kōng zhōng zhōu wéi yí piàn hūn àn
是黑夜。他们悬浮在高空,周围一片昏暗,
jì kàn bú jiàn dì shàng de jǐng sè yě tīng bú dào dì shàng de rén shēng
既看不见地上的景色,也听不到地上的人声。

suí zhe bái zhòu de lái lín bào fēng màn màn jiǎn ruò le xiǎn rán
随着白昼的来临,暴风慢慢减弱了。显然,
qì qiú zài màn màn de xià jiàng tā zhèng zài zhú jiàn bié xià qù qì náng
气球在慢慢地下降,它正在逐渐瘪下去,气囊
yuè shēn yuè cháng cóng qiú xíng biàn chéng le tuǒ qiú xíng
越伸越长,从球形变成了椭球形。

chéng kè men gǎn jué dào le wēi xiǎn bǎ suǒ yǒu de wù pǐn shèn
乘客们感觉到了危险,把所有的物品,甚
zhì yī dài lǐ de xiǎo dāo dōu rēng diào le rán ér tā men xīn lǐ dōu hěn
至衣袋里的小刀都扔掉了。然而他们心里都很
míng bai qīng qì yǐ jīng bù zú le qì qiú bù kě néng zài jì xù piāo
明白,氢气已经不足了,气球不可能再继续飘
fú zài tiān shàng tā men zhǐ yǒu sǐ lù yì tiáo le
浮在天上,他们只有死路一条了。

qì qiú dī xià shì yí piàn wāng yáng méi yǒu yí chù kě yǐ ràng tā
气球底下是一片汪洋,没有一处可以让他
men zhuó lù yě méi yǒu rèn hé dì miàn kě yǐ ràng tā men tíng liú
们着陆,也没有任何地面可以让他们停留。

bù jiǔ qì qiú lí hǎi miàn jǐn
不久，气球离海面仅

wéi yīng chǐ le zhè shí chéng kè
为400英尺了。这时，乘客

mén xiǎng zuò zuì hòu yì bó tā men dà shēng
们想作最后一搏，他们大声

hǎn zhe ràng wǒ men zhuā zhù wǎng suǒ rán hòu
喊着：“让我们抓住网索，然后

bǎ diào lán rēng dào hǎi lǐ qù ba zhè dí què shì zuì
把吊篮扔到海里去吧！”这的确是最

hòu wéi yī kě yǐ jiǎn qīng qīng qì qiú fù zhòng de fāng fǎ
后唯一可以减轻氢气球负重的方法

le hěn kuài xī zhe diào lán de shéng suǒ bèi gē duàn
了。很快，系着吊篮的绳索被割断，

diào lán diào le xià qù yú shì qīng qì qiú yòu shàng shēng dào le 2000
吊篮掉了下去。于是，氢气球又上升到了2000

yīng chǐ gāo de kōng zhōng
英尺高的空中。

zhè wǔ wèi chéng kè pá shàng le qì qiú wǎng měi gè rén de
这五位乘客爬上了气球网，每个人的

shuāng shǒu dōu jǐn jǐn de zhuā zhù wǎng yǎn xià miàn jiù shì bō tāo xiōng
双手都紧紧地抓住网眼，下面就是波涛汹

yōng de dà hǎi
涌的大海。

méi yí huì er gōng fu qīng qì qiú yòu kāi shǐ
没一会儿工夫，氢气球又开始

xià jiàng qīng qì cóng liè fèng zhōng xiàng wài mào zhè
下降，氢气从裂缝中向外冒，这

liè fèng xiàn zài xiǎng bǔ yě bǔ bù liǎo zhè xiē rén jìn le zuì dà de nǔ
 裂缝现在想补也补不了。这些人尽了最大的努
 lì xiàn zài rén lì yǐ jīng bù néng wǎn jiù tā men zhǐ hǎo tīng tiān yóu
 力，现在人力已经不能挽救他们，只好听天由
 mìng le
 命了。

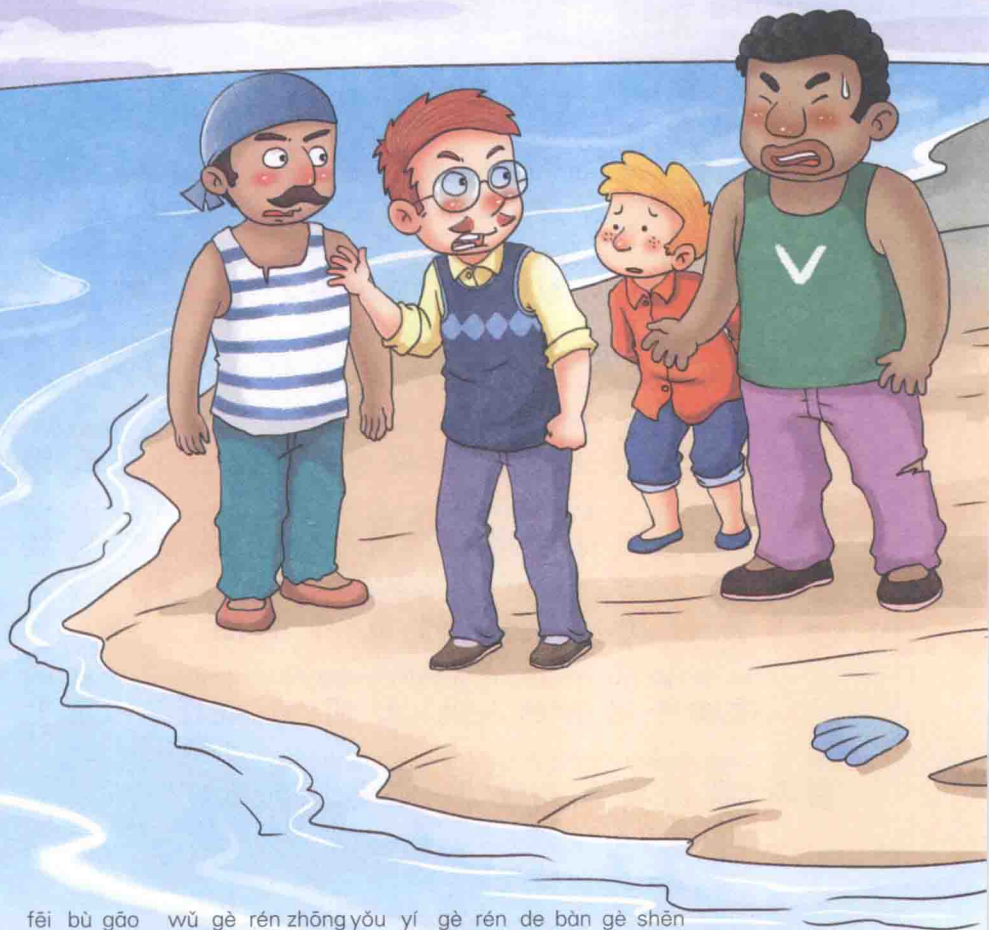
jiù zài qīng qì qiú lí hǎi miàn bù zú 500 yīng chǐ de shí hòu
 就在氢气球离海面不足500英尺的时候，
 chuán lái yī shēng xiǎng liàng de quǎn fèi shēng yuán lái chéng kè men hái
 传来一声响亮的犬吠声，原来乘客们还
 dài zhe yī zhī gǒu tā jǐn jǐn de kào zhe zhǔ rén pǎ zài wǎng yǎn shàng
 带着一只狗，它紧紧地靠着主人趴在网眼上。

tuō pǔ qiáo jiàn shén me le yí gè rén dà shēng wèn
 “托普瞧见什么了？”一个人大声问。

jiē zhe mǎ shàng yǒu rén hǎn dào lù dì lù dì
 接着马上有人喊道：“陆地！陆地！”

shì de shì lù dì chéng kè men yǐ jīng qīng qīng chǔ chǔ de wàng
 是的！是陆地！乘客们已经清清楚楚地望
 jiàn le lù dì tā men bì xū bù xī rèn hé dài jià dào nà lǐ suī
 见了陆地，他们必须不惜任何代价到达那里，虽
 rán tā men bìng bù zhī dào nà shì shén me dì fang dàn zhǐ yào néng dào nà
 然他们并不知道那是什么地方，但只要能到那
 kuài lù dì qù tā men cái yǒu yí xiàn shēng jī
 块陆地去，他们才有一线生机。

liǎng gè xiǎo shí hòu qīng qì qiú yǐ jīng zhī chí bú xià qù jù dà
 两个小时后，氢气球已经支持不下去，巨大
 de làng huā hǎo jǐ cì tiǎn zhe wǎng de xià bù shǐ tā gèng jiā chén zhòng
 的浪花好几次舔着网的下部，使它更加沉重。
 qīng qì qiú jiù xiàng yī zhī chì bǎng shòu le shāng de niǎo yào fēi què yòu
 氢气球就像一只翅膀受了伤的鸟，要飞却又



fēi bù gāo wǔ gè rén zhōng yǒu yí gè rén de bàn gè shēn
飞不高。五个人中有一个人的半个身

zǐ dōu jìn zài hǎi lǐ le xiōngyǒng de bō làng chōng jī zhe tā men
子都浸在海里了，汹涌的波浪冲击着他们。

zài yí gè jù làng de dǎ jī xià qīng qì qiú chū rén yì liào de
在一个巨浪的打击下，氢气球出人意料地

shēng le qǐ lái tā sì hū yòu jiǎn qīng le yí bù fēn zhòng liàng yí xià
升了起来。它似乎又减轻了一部分重量，一下

zǐ shēng dào jù dì miàn yīng chǐ de shàng kōng yí zhèn fēng bǎ
子升到距地面1500英尺的上空，一阵风把

tā chuīxiàng nà kuài lù dì
它吹向那块陆地。

liǎng fēnzhōnghòu qì qiú jiàng luò zài yí gè shā tān shàng kě suí
两分钟后,气球降落在一个沙滩上。可随
qīng qì qiú zhuó lù de què zhǐ shèng xià sì gè rén le shī zōng le yí
氢气球着陆的却只剩下四个人了,失踪了一
gè xiǎogǒu tuō pǔ yě bú jiàn le shī zōng de nà ge rén yí dìng shì zài
个,小狗托普也不见了。失踪的那个人一定是在
làng tāo dǎ dào qì qiú wǎng de shí hòu bèi juǎn dào hǎi lǐ qù le zhèng yīn
浪涛打到气球网的时候被卷到海里去了,正因
wèi zhè yàng qīng qì qiú cái jiǎn qīng le fù zhòng zài zhuó lù qián tū rán
为这样,氢气球才减轻了负重,在着陆前突然
yí xià zì shàngshēng shǐ de tā men chéng gōng zhuó lù
一下子上升,使得他们成功着陆。

zhè sì gè yù xiǎn de rén mǎ shàng tóng shēng hǎn dào shì shǐ
这四个遇险的人马上同声喊道:“是史
mì sī wǒ men yào zhǎo dào tā yí dìng yào zhǎo dào tā
密斯!我们要找到他,一定要找到他!”



阅读提示

在这场持续了五天的大风暴里,史密斯等五人乘着氢气球,被风暴抛到了一个荒无人烟的小岛上。他们在危急时刻,割断了吊篮,紧紧趴在氢气球的网眼上,避免了掉进大海里的悲剧,这五个人真机智。

táo nàn zhě de lái lì
逃难者的来历



zhè jǐ gè gāng gāng bèi bào fēng pāo zhì xià lái de rén gēn běn bù
这几个刚刚被暴风抛掷下来的人，根本不
shì shén me qì qiú fēi xíng yuán jì bú shì zhí yè de yě bú shì
是什么气球飞行员——既不是职业的，也不是
yè yú de tā men shì yì qún yǐ jīng chū shēng rù sǐ jǐ bǎi cì le de
业余的，他们是一群已经出生入死几百次了的
zhàn fú
战俘。

yuè rì nà tiān tā men táo chū lǐ shì mǎn zài kōng zhōng
3月20日那天，他们逃出里士满，在空中
lián xù fēi xíng le wǔ tiān xiàn zài tā men jù lí lǐ shì mǎn yǐ jīng yǒu
连续飞行了五天，现在他们距离里士满已经有
qī qiān yīng lǐ le
七千英里了。

zài měi guó de nán běi zhàn zhēng zhōng lǐ shì mǎn shì nán fāng de
在美国的南北战争中，里士满是南方的
zhòng yào chéng shì yuè jiān lián bāng de gé lán tè jiāng jūn dǎ suàn
重要城市，2月间，联邦的格兰特将军打算
zhàn lǐng lǐ shì mǎn kě shì méi yǒu chéng gōng jié guǒ tā bù xià de jǐ
占领里士满，可是没有成功，结果他部下的几

wèi jūn guān luò dào le dí rén shǒu lǐ bèi qiú jìn zài chéng nèi
位军官落到了敌人手里，被囚禁在城内。

qí zhōng zhàn jī zuì tū chū de yí wèi shì lián bāng cān móu bù de
其中，战绩最突出的一位是联邦参谋部的

sài lè sī shǐ mì sī tā dà yuē sì shí wǔ suì shòu gǔ lín xún
赛勒斯·史密斯。他大约四十五岁，瘦骨嶙峋（形

duǎn tóu fa hé yí xiǎo zuǒ nóng hú zǐ dōu
容人或动物消瘦露骨），短头发和一小撮浓胡子都

yǐ jīng huī bái le tā shì gè huó dòng jiā tóng shí yòu shì gè sī xiǎng
已经灰白了。他是个活动家，同时又是个思想

jiā tā rè qíng lè guān jiàn duō shí guǎng shàn yú suí jī yìng biàn yǒu
家。他热情乐观，见多识广，善于随机应变，有

zhe wú xiàn de xìn xīn hé jiān qiáng de yì lì
着无限的信心和坚强的毅力。

jiù zài shǐ mì sī bèi fú de nà yì tiān hái yǒu yí wèi zhòng yào
就在史密斯被俘的那一天，还有一位重要

rén wù yě luò dào le nán jūn shǒu lǐ tā jiù shì niǔ yuē xiān qū bào
人物也落到了南军手里，他就是《纽约先驱报》

de jì zhě jí dīng shǐ pèi lái tā shì fèng mìng gēn suí lián bāng jūn duì
的记者吉丁·史佩莱，他是奉命跟随联邦军队

zuò zhàn dì bào dào de tā sì shí lái suì shēn cái gāo dà mù guāng jiān
作战地报道的。他四十来岁，身材高大，目光坚

dīng tǐ gé jiàn zhuàng yǒu zhe dàn hóng sè de hú xū
定，体格健壮，有着淡红色的胡须。

sài lè sī shǐ mì sī hé jí dīng shǐ pèi lái guò qù bìng méi yǒu
赛勒斯·史密斯和吉丁·史佩莱过去并没有

jiàn guo miàn dàn jiù zài tā men bèi fú qī jiān liǎng gè rén hěn kuài jiàn
见过面，但就在他们被俘期间，两个人很快建

li le yǒu yì
立了友谊。